

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, India/दि हॉन्गकाँग एंड शंघाई बैंकिंग कॉर्पोरेशन लिमिटेड, इंडिया/ द हॉन्गकाँग अँड शँघाई बैंकिंग कॉर्पोरेशन लिमिटेड, इंडिया

Branch Name/ शाखा नाम/शाखेचे नाव _____

Date/दिनांक/ दिनांक _____

Name/ नाम/ नाव					Amount (₹)/ राशि (₹)/रकम (₹)					Source of Funds and Purpose of Transaction (For Cash Deposit equivalent to USD 10,000 and above i.e. ₹600,000 and above) फंड्स का स्रोत और व्यवहार का प्रयोजन (यूएसडी 10,000 और अधिक यानी ₹600,000 और अधिक के समतुल्य नकद डिपॉजिट के लिए) निधिचे स्रोत आणि व्यवहाराचा हेतु (10,000 युएस डॉलर एवढी आणि त्यावरील मूल्याचे ₹600,000 आणि त्यावरील रोख जमा करण्यासाठी)				
Contact Number/ सम्पर्क क्रमांक/ संपर्क क्रमांक					E-mail ID/ ई-मेल आयडी/ ई-मेल आयडी									
Account Number/ अकाउन्ट नंबर/ खाते क्रमांक or या/ किंवा					Rupees/ रुपये/ रुपये					p./ पै. /पै.				
Credit Card Number/ क्रेडिट कार्ड नंबर/ क्रेडिट कार्ड क्रमांक														
Cheque Number/ चेक नंबर/ धनादेश क्रमांक		Cheque Dated/ चेक तारीख/ चेक दिनांक		Bank/ बैंक/ बैंक		Branch/ शाखा/ शाखा		Cash Denomination/ नकद राशि मूल्यवर्ग/ रोख मूल्य ₹ X		No./ सं./ क्र.				
								₹ X						
								₹ X						
								₹ X						
								₹ X						
Amount in Words/ राशि शब्दों में/ शब्दांतील रकम										TOTAL DEPOSIT/ कुल जमा/एकूण जमा				

I, state that the information declared above regarding source of funds is true and correct/ मैं, यह वक्तव्य देता / देती हूँ कि निधियों के स्रोत के संबंध में उपरोक्त घोषित जानकारी सत्य एवं सही है / मी हे विधान करतो/ करतो की वर घोषित केलेली निधीच्या स्रोताविषयीची माहिती खरी आणि योग्य आहे.

For cash deposit of ₹50,000/- and above, account holder's PAN details/Form 60 must be updated on our records./

₹50,000 और अधिक के नकद डिपॉजिट के लिए हमारे रेकॉर्ड में खाताधारक के पैन विवरण/ फॉर्म 60 को अवश्य अद्यतनीकृत किया जाना चाहिए / ₹50,000 आणि त्यावरील रोख जमा करण्यासाठी, खातेधारकाचे पैन तपशील/ फॉर्म 60 हे आमच्या नोंदीमध्ये अद्ययावत केलेले असावेत.

Please furnish the following details if cash is deposited by bearer/ नकद राशि यदी धारक द्वारा जमा की गई है, तो निम्नलिखित विवरण भरे/ रोख रकम जर धारकाद्वारे जमा करण्यात येत असेल, तर कृपया पुढील तपशील भर

Bearer's Name/ धारक का नाम/ धारकाचे नाव : _____

Signature/ हस्ताक्षर/ सही : _____

Bearer's address and telephone number/ धारक का पता तथा फोन नं./

धारकाचा पता आणि फोन क्र. : _____

NRE AND NRO ACCOUNTS/ एनआरए अँड एनआरओ खाता/ एनआरए आणि एनआरओ खाती

DEPOSIT FORM/ जमा फॉर्म / जमा प्रपत्र

Please use a separate form for upcountry cheques/ कृपया अन्य स्थानों के बैंकों के लिए अलग फॉर्म का इस्तेमाल करें/ कृपया अन्य विक्रणस्थानों के बैंकों के लिए अलग फॉर्म का इस्तेमाल करें

Valid Check/
मान्य जीव/
वैध तपासणी

Note/ नोट
नोंद घ्या :

- Local cheques etc. although passed to the credit of your account are accepted for collection only and will not be available for withdrawal until cleared/ स्थानीय चेक्स इत्यादि हालांकि कलेक्शन के लिए स्वीकार किए जाने पर आपके अकाउन्ट में क्रेडिट के पास किए जाते हैं, लेकिन उनके विलियर होने तक उनको निकाला नहीं जा सकेगा / स्थानिक धनादेश इ, जरी तुमच्या खात्यामध्ये क्रेडिट करण्यात येण्याकरिता कलेक्शनसाठी स्वीकारण्यात आले तरी ते क्लिअर होईपर्यंत निष्कासनासाठी उपलब्ध होणार नाहीत.
- Funds available date is shown for indicative purpose only/ फंड्स की उपलब्ध तिथि केवल संकेत हेतु है/ उपलब्ध निधी दिनांक केवल निदर्शनार्थक हेतुकारिता दाखवला जातो.
- Receipts issued by this bank are governed by terms set out or notices on display in bank branches/ इस बैंक द्वारा जारी रसीदें निर्धारित शर्तों या बैंक की शाखाओं में प्रदर्शित की गई सूचनाओं द्वारा शासित हैं/ या बैंकद्वारे निमित्त करण्यात आलेल्या पावत्या या बँकेच्या शाखेमध्ये प्रदर्शित करण्यात आलेल्या सूचनांच्या किंवा नियमांच्या अधीन आहेत.
- The Bank may enquire about details of source of funds and purpose of transaction for transaction value lower than the one indicated above / बैंक उपर निर्देशित राशि से कमतर मूल्य के व्यवहार के लिए फंड्स के स्रोत और व्यवहार के प्रयोजन के विवरणों के बारे में पूछताछ कर सकता है/ वर शर्तवलेल्या मूल्याहून कमी असलेल्या व्यवहार मूल्याच्या बाबतीत निधीचे स्रोत आणि व्यवहाराचा हेतु याबाबतच्या तपशीलांची चौकशी बँक करू शकते.
- An Indicative Conversion Rate: 1 USD = ₹60/ एक सांकेतिक रूपांतरण दर : 1 यूएसडी = ₹60/ एक निदर्शनार्थक रूपांतरण दर : 1 युएसडॉलर = ₹60

NR_DIS_09/17

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, India/दि हॉन्गकाँग एंड शंघाई बैंकिंग कॉर्पोरेशन लिमिटेड, इंडिया/
द हॉन्गकाँग अँड शँघाई बैंकिंग कॉर्पोरेशन लिमिटेड, इंडिया

Branch Name/ शाखा नाम/शाखेचे नाव _____

Date/दिनांक/ दिनांक _____

Name/ नाम/ नाव					Amount (₹)/ राशि (₹)/रकम (₹)					Source of Funds and Purpose of Transaction (For Cash Deposit equivalent to USD 10,000 and above i.e. ₹600,000 and above) फंड्स का स्रोत और व्यवहार का प्रयोजन (युएसडी 10,000 और अधिक यानी ₹600,000 और अधिक के समतुल्य नकद डिपॉजिट के लिए) निधीचे स्रोत आणि व्यवहाराचा हेतु (10,000 युएस डॉलर एवढी आणि त्यावरील रकमेचे ₹600,000 आणि त्यावरील रोख जमा करण्यासाठी)				
Contact Number/ सम्पर्क क्रमांक/ संपर्क क्रमांक					E-mail ID/ ई-मेल आयडी/ ई-मेल आयडी									
Account Number/ अकाउन्ट नंबर/ खाते क्रमांक or/ या/ किंवा					Rupees/ रुपये/ रुपये					p./ पै. /पै.				
Credit Card Number/ क्रेडिट कार्ड नंबर/ क्रेडिट कार्ड क्रमांक														
Cheque Number/ चेक नंबर/ धनादेश क्रमांक		Cheque Dated/ चेक तारीख/ चेक दिनांक		Bank/ बँक/ बँक		Branch/ शाखा/ शाखा		Cash Denomination/ नकद राशि मूल्यवर्ग/ रोख मूल्य ₹ X		No./ सं./ क्र.				
								₹ X						
								₹ X						
								₹ X						
								₹ X						
Amount in Words/ राशि शब्दों में/ शब्दांतील रकम										TOTAL DEPOSIT/ कुल जमा/एकूण जमा				

I, state that the information declared above regarding source of funds is true and correct/ मैं, यह वक्तव्य देता / देती हूँ कि निधियों के स्रोत के संबंध में उपरोक्त घोषित जानकारी सत्य एवं सही है / मी हे विधान करतो/ करतो की वर घोषित केलेली निधीच्या स्रोताविषयीची माहिती खरी आणि योग्य आहे.

For cash deposit of ₹50,000/- and above, account holder's PAN details/Form 60 must be updated on our records./

₹50,000 और अधिक के नकद डिपॉजिट के लिए हमारे रेकॉर्ड में खाताधारक के पैन विवरण/ फॉर्म 60 को अवश्य अद्यतनीकृत किया जाना चाहिए। / ₹50,000 आणि त्यावरील रोख जमा करण्यासाठी, खातेधारकाचे पैन तपशील/ फॉर्म 60 हे आमच्या नोंदीमध्ये अद्ययावत केलेले असावेत.

Please furnish the following details if cash is deposited by bearer/ नकद राशि यदी धारक द्वारा जमा की गई है, तो निम्नलिखित विवरण भरे/ रोख रकम जर धारकाद्वारे जमा करण्यात येत असेल, तर कृपया पुढील तपशील भर

Bearer's Name/ धारक का नाम/ धारकाचे नाव : _____

Signature/ हस्ताक्षर/ सही : _____

Bearer's address and telephone number/ धारक का पता तथा फोन नं./

धारकाचा पता आणि फोन क्र. : _____

NRE AND NRO ACCOUNTS/ एनआरए अँड एनआरओ खाता/ एनआरए आणि एनआरओ खाती

DEPOSIT FORM/ जमा फॉर्म/ जमा प्रपत्र

Please use a separate form for upcountry cheques/ कृपया अन्य स्थानों के बैंकों के लिए अलग फॉर्म का इस्तेमाल करें/ कृपया अन्य विक्रानाच्या धनादेशासाठी वेगळे प्रपत्र वापरा

Valid Check/
माच्य जीव/
वैध तपासणी

Note/ नोट
नोंद घ्या :

- Local cheques etc. although passed to the credit of your account are accepted for collection only and will not be available for withdrawal until cleared/ स्थानीय चेक्स इत्यादि हालांकि कलेक्शन के लिए स्वीकार किए जाने पर आपके अकाउन्ट में क्रेडिट के पास किए जाते हैं, लेकिन उनके विलियर होने तक उनको निकाला नहीं जा सकेगा / स्थानिक धनादेश इ, जरी तुमच्या खात्यामध्ये क्रेडिट करण्यात येण्याकरिता कलेक्शनसाठी स्वीकारण्यात आले तरी ते क्लिअर होईपर्यंत निष्कासनासाठी उपलब्ध होणार नाहीत.
- Funds available date is shown for indicative purpose only/ फंड्स की उपलब्ध तिथि केवल संकेत हेतु है।/ उपलब्ध निधी दिनांक केवल निदर्शनात्मक हेतुकरिता दाखला जातो.
- Receipts issued by this bank are governed by terms set out or notices on display in bank branches/ इस बैंक द्वारा जारी रसीदें निर्धारित शर्तों या बैंक की शाखाओं में प्रदर्शित की गई सूचनाओं द्वारा शासित हैं।/ या बँकेद्वारे निमित्त करण्यात आलेल्या पावत्या या बँकेच्या शाखेमध्ये प्रदर्शित करण्यात आलेल्या सूचनांच्या किंवा नियमांच्या अधीन आहेत.
- The Bank may enquire about details of source of funds and purpose of transaction for transaction value lower than the one indicated above / बैंक उपर निर्देशित राशि से कमतर मूल्य के व्यवहार के लिए फंड्स के स्रोत और व्यवहार के प्रयोजन के विवरणों के बारे में पूछताछ कर सकता है।/ वर शर्तवलेल्या मूल्याहून कमी असलेल्या व्यवहार मूल्याच्या बाबतीत निधीचे स्रोत आणि व्यवहाराचा हेतु याबाबतच्या तपशीलांची चौकशी बँक करू शकते.
- An Indicative Conversion Rate: 1 USD = ₹60/ एक सांकेतिक रूपांतरण दर : 1 यूएसडी = ₹60/ एक निदर्शनात्मक रूपांतरण दर : 1 युएसडॉलर = ₹60